

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Щёкина Вера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 13.01.2020 15:04:35:05

Уникальный программный ключ:

a2232a55157e576551810955100892af53989420420376ffbf573a434e57789



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования**

**«Благовещенский государственный педагогический
университет»**

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

УТВЕРЖДАЮ

**И.о. декана факультета иностран-
ных языков ФГБОУ ВО «БГПУ»**

М.В. Рябова

«27» июня 2020 г.

**Рабочая программа дисциплины
КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ МИРА**

**Направление подготовки
44.04.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

**Профиль
«ЛИНГВИСТИКА И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ
ПРОСТРАНСТВЕ»**

**Уровень высшего образования
МАГИСТРАТУРА**

**Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 8 от «25» июня 2020 г.)**

Благовещенск 2020

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.....	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ.....	4
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	9
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	11
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ	17
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	17
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ	18
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА.....	18
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	19

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: понимание студентами языка как многомерного явления, осмысление ими основных принципов классификации языков мира, их уникальности, генетического и типологического родства, их взаимосвязи с территориальным распространением и социальным контекстом, содействие пониманию проблемы классификации языков в её историческом развитии, систематизация лингвистических знаний.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Классификация языков мира» относится к дисциплинам по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 (Б1.В.ДВ.03.02).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: ОПК-4, ПК-1.

ОПК-4. Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей, индикаторами достижения которой является:

- ОПК-4.1. Знает общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств, формирования нравственного облика и нравственной позиции; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.

- ОПК-4.2. Умеет создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.

- ОПК-4.3. Владеет методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности, претворения в их практические действия и поведение духовных ценностей.

- ПК-1. Способен реализовывать образовательную программу в соответствии с требованиями ФГОС, учитывая разнообразие лингвокультурологических особенностей родного и иностранного языка, осуществляя посредническую деятельность между представителями своей и иноязычной культуры в различных сферах общения посредством перевода текстов с учётом их характера и стилистической направленности, владея современными образовательными технологиями.

- ПК 1.3 Анализирует различные лингвокультурологические особенности родного и иностранного языков.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате освоения дисциплины студент должен

Знать:

- исторические условия и особенности возникновения классификаций языков;
- основополагающие принципы каждой классификации;
- перспективы развития каждой классификации.

Уметь:

- использовать терминологический аппарат дисциплины;
- интерпретировать языковые факты в рамках каждой классификации.

Владеть:

- навыками работы с учебной и научной литературой, поиска и переработки учебно-научной информации;
- навыками анализа языковых явлений.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины составляет 108 часов (3 зачетные единицы):

№	Наименование раздела	Курс	Се- местр	Кол- во часов	ЗЕ
1.	Классификация языков мира	1	1	108	3

Программа предусматривает изучение материала на лекциях и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется очно и дистанционно.

1.6 Объём дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной работы	Всего часов	Семестр 1
Общая трудоемкость дисциплины	108	108
Аудиторные занятия	10	10
Лекционные занятия	2	2
Практические занятия	8	8
Самостоятельная работа	94	94
Вид итогового контроля	4	Зачёт

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

2.1 Учебно-тематический план

№	Название тем	Всего часов	Аудиторные занятия		Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	
1.	Принципы классификации языков мира	6	2		4
2.	Генеалогическая классификация языков	34		4	30
3.	Типологическая классификация языков	32		2	30
4.	Второстепенные классификации языков	32		2	30
	Зачет	4			
	ИТОГО	108	2	8	94

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	Принципы классификации языков мира	ЛК	Лекция-дискуссия	2
	ИТОГО			2

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ

Тема 1. Принципы классификации языков (2 ч.)

На лекции применяется интерактивная форма обучения – лекция-дискуссия по вопросу «Основные классификации языков».

Лекция. Первые источники сведений об истории языков. Предпосылки появления классификации языков. Первые опыты классификации языков. Многоязычные словари. Этапы становления и предыстория сравнительно-исторического метода. Истоки сравнительно-исторического подхода. Первые сравнительно-исторические исследования. Развитие сравнительно-исторического метода. Генеалогическая классификация языков. Языковая семья. Основные семьи языков. Типологическая классификация языков. Первые попытки сгруппировать языки по типу. Принципы типологического сравнения языков. Морфологическая классификация. Синтаксические типологические классификации. Фонологическая типология. Ареальная классификация языков. Лингвистическая карта мира: языко-

вая характеристика стран по принципу распространения отдельных языков или групп языков. Процессы дивергенции и конвергенции языков. Языковые союзы и языковые контакты. Заимствования на различных уровнях языковой структуры. Понятие субстрата, суперстрата и адстрата. Языковой ландшафт и языковые ареалы. Функциональная классификация языков. Характер отношений между структурой общества и социальной структурой языка. Международные и мировые языки. Государственные и негосударственные языки. Языковая политика. Литературные языки. Языки письменные и бесписьменные. Языки естественные и искусственные. Языки межэтнического общения (контактные языки): лингва франка, пиджины, креольские языки, койне.

Тема 2. Генеалогическая классификация языков (4 ч.)

Практическое занятие. Возникновение сравнительно-исторического метода в начале XIX века. Сентиментализм и романтизм: обращение к историческим истокам национальной культуры. Понятие языкового родства, языковой семьи, праязыка. Основные принципы установления генетического родства языков: единичность языковых явлений, лингвистическая непрерывность, закономерность развития языков. Реконструкция внешняя и внутренняя. Понятие фонетического закона и принципа относительной хронологии на примерах закона Я. Гримма (первое передвижение германских согласных), закона Г. Грасмана, К. Вернера и законов славянских палатализаций. Фонетические законы и изменения по аналогии в истории индоевропейских языков. Виды аналогий: аналогия формальная и материальная, внешняя и внутренняя. Традиционные методы генеалогической классификации языков. Теория генеалогического древа и теория волн. Датировка языковой дивергенции. Метод глоттохронологии. Понятие индоевропейского языка. Строение индоевропейского языка: фонетическая система, морфонологические отношения, система словоизменения, грамматические категории, словарь, реконструкция словосочетания и предложения, проблема поэтического языка и «индоевропейской культуры», проблема «прародины». Проблемы развития индоевропейской общности. Понятие индоевропейской семьи и групп индоевропейских языков. Группы индоевропейской семьи. Индийские языки: исторический очерк, основные памятники. Иранские языки: исторический очерк, основные памятники. Хетто-лувийские языки: история открытия, исторический очерк, памятники. Тохарские языки: история открытия, памятники. Греческий язык: исторический очерк, основные памятники. Армянский язык: исторический очерк, основные памятники. Итальянские языки: исторический очерк, основные памятники; романские языки. Кельтские языки: исторический очерк, основные памятники. Германские языки: исторический очерк, основные памятники. Славянские языки: исторический очерк, основные памятники. Балтийские языки: основные памятники. Албанский язык: исторический очерк. Исчезнувшие индоевропейские языки. Афразийская (семито-хамитская) семья языков. Строй афразийских языков. Древнейшие памятники. Ветви афразийской семьи: семитская, египетская, берберская, чадская, кушитская. Проблемы этимологии и реконструкции. Фонетическая система, морфология и словообразование, лексика. Исследования афразийских языков. Китайско-тибетские языки. Распространение. Основные памятники. Проблемы родства и применимости сравнительно-исторического метода. Основные группы: китайская, тангутско-тяньская, лоло-бирманская, тибетская, качинский язык. Трудности выделения групп и языков. Исследования китайско-тибетских языков; китаистика. Тюркские языки. Распространение. История и основные памятники. Генетические связи. Западнотюркская ветвь: болгарская, огузская, огузо-сельджукская группы. Кыпчакская и карлукская группы. Восточнотюркская ветвь: древнеуйгурский, тувинский, якутский, хакасский, шорский, киргизский, алтайский. Фонетика, морфология и словообразование, синтаксис, лексика тюркских языков. Проблемы сравнительно-исторического изучения тюркских языков. Исследования тюркских языков. Финно-угорские языки. Распространение. Проблемы прародины и урало-алтайской семьи. Прибалтийско-финские языки, саамские языки, волжско-финские языки, пермские языки, угорские языки, саамский язык, проблема юкагирского языка. Особенности фонетики, морфологии,

лексики финно-угорских языков. Исследования финно-угорских языков. Монгольские языки. Тунгусо-манчжурские языки. Языки банту. Дравидийские языки. Картвельские языки. Абхазо-адыгские языки. Нахско-дагестанские языки.

Тема 3. Типологическая классификация языков (2 ч.)

Практическое занятие. Лингвистическая типология, ее объект и специфика. Цели и методы типологических исследований, их краткая история. Морфологическая типология: морфологические классификации языков в трудах языковедов XIX в. (Ф. Шлегель, А.-В. Шлегель, В. Гумбольдт, А. Шлейхер, Ф.Ф. Фортунатов, Х. Штейнталь, Ф. Мистели и др.), типологическая концепция Э. Сепира, количественная типология Дж. Гринберга. Принципы морфологической типологии. Изолирующий тип: корнеизолирующие и основоизолирующие. Реальное отсутствие корнеизолирующих языков. Агглютинативный тип: постоянный вид морфемы, однозначное соответствие аффикса и значения (отсутствие вариантов парадигм), слабая спайка морфем. Типы агглютинации: «присоединяющие» и «видоизменяющие». Префиксальные и суффиксальные конструкции словоформы. Сингармонизм и типы сингармонизма. Проблема слова в агглютинативных языках. Флективный тип: изменение звукового состава морфемы, многозначность аффикса, тесная спайка морфем, образующих комплексы в составе слова. Синтетический и аналитический подтипы в составе флективного типа: выражение грамматического значения в слове или за его пределами. Инкорпорирующие языки: слово-предложение или инкорпорированный комплекс наряду со словом. Условность морфологической классификации языков. Синтаксические типологические классификации И.И. Мещанинова и Г.А. Климова. Критерий структурной доминанты. Языки номинативного, эргативного и активного строя. Фонологическая (фонетическая) типология. Характер основной фонологической единицы: языки фонемного и слогового строя. Просодическая характеристика слова: монотонические и политонические языки. Соотношение классов фонем: консонантные языки со значительным преобладанием согласных, консонантные языки с умеренным преобладанием согласных, консонантно-вокалические языки, вокалические языки. Характер ударения в слове: языки со свободным словесным ударением и с фиксированным или полуфиксированным словесным ударением. Разработка комплексных систем типологической оценки языка. Сложение типологии универсалий. Язык-эталон. Понятие универсалий; виды универсалий: многоаспектная типологическая классификация языков. Современное состояние типологических исследований. Задачи сопоставительного языкознания. Материал сопоставительного исследования. Понятие языкового контраста. Уровни сопоставительного исследования языков (диафония, диаморфия, диатаксия, диасемия, диалексия). Практические и теоретические результаты и значение сопоставительных исследований.

Тема 4. Второстепенные классификации языков (2 ч.)

Практическое занятие. Ареальная (географическая) классификация языков. Предмет и возникновение диалектологии и лингвистической географии. Концепция лингвистической непрерывности А. Пикте. Волновая теория образования и распространения родственных языков Г. Шухардта и И. Шмидта. Диалектологические и лингвистические атласы как формы описания территориальных диалектов. Лингвогеографический метод исследования. Современная и историческая лингвистическая карта языков мира. Учет территориальной локализации языков и диалектов. Языковой (диалектный) ландшафт. Языковой (диалектный) ареал. Полесский ареал белорусско-украинских диалектов. Карпатский ареал венгерско-славянских диалектов. Языковой ареал и зона переходных говоров. Понятие изоглоссы и лингвистическое картографирование. Языковой союз как особая ареальная общность языков. Идея языкового союза в трудах И.А. Бодуэна де Куртенэ. Понятие и термин «языковой союз» И.С. Трубецкого и Р.С. Якобсона. Вклад советских языковедов (Б.А. Серебренникова, Г.В. Церетели, Д.И. Эдельмана и др.) в изучение языковых союзов. Формирование языкового союза. Языковой союз как результат длительного взаимодействия

языков. Балканский языковой союз. Поволжский (волго-камский) языковой союз. Центральноазиатский (гималайский) языковой союз. Кавказский языковой союз. Процессы дивергенции и конвергенции в развитии языков. Иноязычные интрузии в зоне распространения языка; взаимодействие языков. Субстрат, адстрат, суперстрат. Границы языка и диалектов. Превращение диалекта в язык и слияние диалектов и языков; исчезновение языков. Ареальная лингвистика. Функциональная (социологическая) классификация языков. Язык и общество. Социолингвистика и языковая социализация. Языковая политика. Традиция социальной дифференциации языка в мировой лингвистике. Изоморфность структуры языка и структуры общества. Социолингвистические признаки языков: коммуникативный ранг языка; наличие письменности и продолжительность письменной традиции; степень стандартизованности языка; правовой статус языка и его фактическое положение в условиях многоязычия; конфессиональный статус языка; учебно-педагогический статус языка. Мировые, международные, государственные (национальные) языки. Региональные языки и местные языки. Языки письменные и бесписьменные. Юридические ранги языков: государственный, официальный, национальный, временный государственный, официальный язык штата, язык союзной (автономной) республики, язык национального округа, язык межнационального общения, язык коренной национальности, местный язык, титульный язык. Языковое сообщество и языковая ситуация. Двужычие и одноязычие. Языковая норма, её историческая изменчивость и динамичность. Литературный язык и его стили. Диалекты и социолекты (арго, жаргон, сленг). Вспомогательные языки межэтнического общения: лингва франка, койне, просторечие, пиджин, креольский язык. Коммуникативные функции вспомогательных языков.

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Общие рекомендации

Дисциплина «Классификация языков мира» предназначена для студентов первого курса, обучающихся по направлению 44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры) (профиль «Лингвистика и переводоведение в образовательном пространстве»). Предметом её изучения являются существующие классификации языков.

Преподавание данной дисциплины имеет целью обеспечить ознакомление с существующими классификациями языков, а также с эволюцией научных взглядов на проблему классификации. «Классификация языков мира» даёт представление о многоаспектности данной проблемы, о путях её решения в рамках лингвистической науки и смежных с ней наук и ориентируется на традиции основных школ и направлений отечественной и зарубежной науки о языке.

Задачи слушателей дисциплины состоят в расширении общелингвистического кругозора, активном усвоении знаний о становлении и развитии классификаций языков мира в истории современной науки. Студент должен уметь использовать полученные знания на материале знакомых ему, а также изучаемых языков.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ЛЕКЦИИ

1. Ознакомьтесь с основными понятиями, которые будут освещены в лекции.
2. Изучите список ключевых терминов. Воспользуйтесь лингвистической энциклопедией или словарём лингвистических терминов, в том числе онлайн, для ознакомления с содержанием ключевых терминов. Этот вид работы позволяет быть подготовленным к восприятию нового материала и способствует его лучшему усвоению.
3. Изучите список фамилий и имён лингвистов, упоминаемых в лекциях, для лучшего восприятия.

РАБОТА НА ЛЕКЦИИ

1. Не записывайте каждое слово преподавателя. Лекционный материал – его интеллектуальная собственность. Фиксируйте основные положения, определения терминов, классификации и т.п. в виде свёрнутого конспекта. Выделяйте заголовки и важную информацию маркером.

2. Оформляйте материал таким образом, чтобы его легко можно было восстановить в развёрнутый конспект.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

1. Начните подготовку к практическому занятию с просмотра лекции. Выделите маркером её ключевые положения и термины.

2. Найдите в рекомендуемой литературе для подготовки к занятиям требуемые ключевые положения и термины. Обратите внимание на неоднозначность трактовок ключевых понятий в научных источниках. Изучите авторскую аргументацию и предлагаемый языковой материал для иллюстрации. Будьте готовы прокомментировать существующие трактовки на занятии, и аргументировано принять сторону одного из авторов источников или сформулировать своё видение.

3. Переработайте собранный из нескольких источников материал и оформите на каждый ключевой термин статью по принципу энциклопедической, дополняя её собственными комментариями.

4. Выполните указанные преподавателем упражнения.

ПОДГОТОВКА К ЗАЧЁТУ

1. Ознакомьтесь со списком теоретических вопросов и практических заданий до начала изучения курса.

2. Изучайте по возможности все рекомендуемые источники литературы.

3. При подготовке к занятиям параллельно составляйте конспект ответа на зачёте.

4. Регулярно посещайте практические занятия, принимайте активное участие в обсуждении материала, задавайте вопросы, уточняйте у преподавателя ключевые понятия на занятиях и консультациях.

5. Контролируйте правильность понимания материала посредством тестов с ключами.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наименование темы	Формы и виды самостоятельной работы	Количество часов в соответствии с учебно-тематическим планом	Формы контроля СРС
Принципы классификации языков мира	а) изучение научной литературы б) реферативные сообщения	4	Устный опрос
Генеалогическая классификация языков	а) изучение научной литературы б) подготовка ответов на вопросы и выполнение заданий к семинару в) составление мультимедийных презентаций г) выполнение заданий в СЭО	30	Устный опрос
Типологическая классификация языков	а) изучение научной литературы б) подготовка ответов на вопросы и выполнение заданий к семинару	30	Устный опрос

	в) составление мультимедийных презентаций г) выполнение заданий в СЭО		
Второстепенные классификации языков	а) изучение научной литературы б) подготовка ответов на вопросы и выполнение заданий к семинару в) составление мультимедийных презентаций г) выполнение заданий в СЭО	30	Устный опрос

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Тема 2. Генеалогическая классификация языков

План:

1. Становление сравнительно-исторического метода.
2. Индоевропейская семья языков.
3. Афразийская, китайско-тибетская и тюркская языковые семьи.
4. Финно-угорская, монгольская, картвельская и другие семьи языков.

Задания:

1. Опишите возникновение сравнительно-исторического метода. Охарактеризуйте понятие языкового родства, языковой семьи, праязыка, метод внешней и внутренней реконструкции. Рассмотрите теорию генеалогического древа и теорию волн. Проанализируйте вклад языковедов XIX в. в изучение проблемы родства языков.

2. Рассмотрите строение индоевропейского языка и проблему развития индоевропейской общности. Проанализируйте понятие индоевропейской семьи и опишите группы индоевропейских языков: германскую, романскую, славянскую, балтийскую, кельтскую и др. Охарактеризуйте их распространение и основные памятники.

3. Проанализируйте состав, распространение и основные памятники афразийской (семито-хамитской), китайско-тибетской и тюркской языковых семей. Охарактеризуйте проблемы сравнительно-исторического изучения, а также трудности выделения групп языков и отдельных языков.

4. Охарактеризуйте состав и распространение финно-угорской, монгольской, тунгусо-маньчжурской, картвельской и других семей языков. Изучите проблемы их прародины, а также особенности фонетики, морфологии и лексики.

Литература:

1. Амирова, Т.А., История языкознания: учеб. пособие для студ. вузов / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – С. 130-142.

2. Березин, Ф.М. История лингвистических учений: учеб. для филол. спец. вузов / Ф.М. Березин. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1984. – С. 44-97.

3. Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений: Учеб. пособие для студ. филол. спец. ун-тов / В.В. Виноградов; предисл. Ю.В. Рождественского. – М.: Высш. школа, 1978. – С. 112-187.

4. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.1 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 124-198.

5. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.2 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 97-196.

6. Касевич, В.Б. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / В.Б. Касевич. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Академия; СПб.: Изд-во Филолог. фак. СПбГУ, 2011. – С. 47-78.

7. Кондрашов, Н.А. История лингвистических учений: учеб. пособие для студ. пед. ин-тов / Н. А. Кондрашов. – М.: Просвещение, 1979. – С. 38-66.

8. Кочергин, В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студ. вузов / В.А. Кочергин. - М.: Акад. Проект: Гаудеамус, 2004. – С. 17-33.

9. Маслов, Ю.С. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / Ю.С. Маслов; Филологический фак. Санкт-Петербургского гос. ун-та. - 4-е изд., стер. - М.: Академия; СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2005. – С. 45-86.

Тема 3. Типологическая классификация языков.

План:

1. История типологического изучения языков.

2. Виды типологических исследований.

Задания:

1. Рассмотрите цели и методы типологических исследований в их историческом развитии. Охарактеризуйте морфологические классификации языков в трудах Ф. Шлегеля, А.-В. Шлегеля, В. фон Гумбольдта, А. Шлейхера, Ф.Ф. Фортунатова, Х. Штейнталя и оцените значение типологической концепции Э. Сепира, количественной типологии Дж. Гринберга для типологического изучения языков.

2. Проанализируйте принципы морфологической типологии. Охарактеризуйте языки флективные, агглютинативные, изолирующие и инкорпорирующие. Опишите синтаксические типологические классификации И.И. Мещанинова и Г.А. Климова, а также языки номинативного, эргативного и активного строя. Рассмотрите языки фонемного и слогового строя, монотонические и политонические языки, консонантные и вокалические языки в рамках фонологической (фонетической) типологии.

Литература:

1. Амирова, Т.А., История языкознания: учеб. пособие для студ. вузов / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – С. 266-400.

2. Березин, Ф.М. История лингвистических учений: учеб. для филол. спец. вузов / Ф.М. Березин. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1984. – С. 57-102.

3. Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений: Учеб. пособие для студ. филол. спец. ун-тов / В.В. Виноградов; предисл. Ю.В. Рождественского. – М.: Высш. школа, 1978. – С. 88-103.

4. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.1 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 248-293.

5. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.2 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 220-279.

6. Касевич, В.Б. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / В.Б. Касевич. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Академия; СПб.: Изд-во Филолог. фак. СПбГУ, 2011. – С. 130-156.

7. Кондрашов, Н.А. История лингвистических учений: учеб. пособие для студ. пед. ин-тов / Н. А. Кондрашов. – М.: Просвещение, 1979. – С. 138-166.

8. Кочергин, В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студ. вузов / В.А. Кочергин. - М.: Акад. Проект: Гаудеамус, 2004. – С. 120-190.

9. Маслов, Ю.С. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / Ю.С. Маслов; Филологический фак. Санкт-Петербургского гос. ун-та. - 4-е изд., стер. - М.: Академия; СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2005. – С. 117-213.

Тема 4. Второстепенные классификации языков.

План:

1. Ареальная классификация языков.

2. Функциональная классификация языков.

Задания:

1. Рассмотрите принципы ареальной (географической) классификации языков. Проанализируйте концепцию лингвистической непрерывности А. Пикте, а также волновую теория образования и распространения родственных языков Г. Шухардта и И. Шмидта. Охарактеризуйте современную и историческую лингвистическую карту языков мира. Поясните понятия «языковой (диалектный) ландшафт», «языковой (диалектный) ареал», «зона переходных говоров», «изоглосса». Опишите языковой союз как особую ареальную общность языков. Оцените вклад зарубежных и советских языковедов XIX–XX вв. в изучение языковых союзов.

2. Охарактеризуйте функциональную (социологическую) классификацию языков. Поясните понятия «языковая политика» и «изоморфность структуры языка и структуры общества». Опишите социолингвистические признаки языков. Рассмотрите языки мировые, международные, государственные (национальные), региональные языки и местные, а также юридические ранги языков. Проанализируйте термины «языковое сообщество» и «языковая ситуация». Охарактеризуйте литературный язык и его стили, диалекты, социолекты, вспомогательные языки межэтнического общения.

Литература:

1. Амирова, Т.А., История языкознания: учеб. пособие для студ. вузов / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. С. 412-587.

2. Березин, Ф.М. История лингвистических учений: учеб. для филол. спец. вузов / Ф.М. Березин. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1984. – С. 262-272.

3. Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений: Учеб. пособие для студ. филол. спец. ун-тов / В.В. Виноградов; предисл. Ю.В. Рождественского. – М.: Высш. школа, 1978. – С. 260-282.

4. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.1 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 245-268.

5. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.2 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – С. 207-260.

6. Касевич, В.Б. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / В.Б. Касевич. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Академия; СПб.: Изд-во Филолог. фак. СПбГУ, 2011. – С. 172-245.

7. Кондрашов, Н.А. История лингвистических учений: учеб. пособие для студ. пед. ин-тов / Н. А. Кондрашов. – М.: Просвещение, 1979. – С. 170-187.

8. Кочергин, В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студ. вузов / В.А. Кочергин. - М.: Акад. Проект: Гаудеамус, 2004. – С. 188-203.

9. Маслов, Ю.С. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / Ю.С. Маслов; Филологический фак. Санкт-Петербургского гос. ун-та. - 4-е изд., стер. - М.: Академия; СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2005. – С. 156-262.

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели Оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ОПК-4, ПК 1	Коллоквиум	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	<u>Уровень знаний на уровне требований стандарта дисциплины:</u> - владение студентом материалом, вынесенным на коллоквиум; - понимание студентом общих представлений, понятий, идеи.

			<p><u>Степень обоснованности аргументов и обобщений:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы; - корректность аргументации и системы доказательств; - характер и достоверность примеров; - наличие знаний интегрированного характера; - способность к обобщению. <p><u>Уровень самостоятельности и эрудиции при выполнении коллоквиума:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент не проявляет самостоятельность при выполнении коллоквиума; - студент не проявляет общую эрудированность, осведомленность в области обсуждаемой проблемы. <p><u>Уровень взаимодействия с другими членами учебной группы:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент не взаимодействует в группе, и не нацелен на достижение результата.
		<p>Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)</p>	<p><u>Уровень знаний на уровне требований стандарта дисциплины:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - владение студентом материалом, вынесенным на коллоквиум; - понимание студентом общих представлений, понятий, идеи. <p><u>Степень обоснованности аргументов и обобщений:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы; - корректность аргументации и системы доказательств; - характер и достоверность примеров; - наличие знаний интегрированного характера; - способность к обобщению. <p><u>Уровень самостоятельности и эрудиции при выполнении коллоквиума:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент иногда проявляет самостоятельность при выполнении коллоквиума; - студент иногда проявляет общую эрудированность, осведомленность в области обсуждаемой проблемы. <p><u>Уровень взаимодействия с другими членами учебной группы:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент в основном взаимодействует в группе, нацелен на достижение результата.
		<p>Базовый – 76-84 баллов (хорошо)</p>	<p><u>Уровень знаний на уровне требований стандарта дисциплины:</u></p>

			<ul style="list-style-type: none"> - владение студентом материалом, вынесенным на коллоквиум; - понимание студентом общих представлений, понятий, идеи. <p><u>Степень обоснованности аргументов и обобщений:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы; - корректность аргументации и системы доказательств; - характер и достоверность примеров; - наличие знаний интегрированного характера; - способность к обобщению. <p><u>Уровень самостоятельности и эрудиции при выполнении коллоквиума:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент в основном проявляет самостоятельность при выполнении коллоквиума; - студент в основном проявляет общую эрудированность, осведомленность в области обсуждаемой проблемы. <p><u>Уровень взаимодействия с другими членами учебной группы:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент активно взаимодействует в группе, нацелен на достижение результата.
		<p>Высокий – 85-100 баллов (отлично)</p>	<p><u>Уровень знаний на уровне требований стандарта дисциплины:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - владение студентом материалом, вынесенным на коллоквиум; - понимание студентом общих представлений, понятий, идеи. <p><u>Степень обоснованности аргументов и обобщений:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы; - корректность аргументации и системы доказательств; - характер и достоверность примеров; - наличие знаний интегрированного характера; - способность к обобщению. <p><u>Уровень самостоятельности и эрудиции при выполнении коллоквиума:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - студент проявляет самостоятельность при выполнении коллоквиума; - студент проявляет общую эрудированность, осведомленность в области обсуждаемой проблемы. <p><u>Уровень взаимодействия с другими членами учебной группы:</u></p>

			- студент активно взаимодействует в группе, нацелен на достижение результата.
ОПК-4, ПК 1	Устное сообщение	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	Качество сообщения: - зачитывается; - студент не ответил ни на один вопрос; Использование демонстрационного материала: - представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен неграмотно.
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	1) Качество сообщения: - рассказывается, но не объясняется суть работы; - студент не ответил на большинство вопросов; 2) Использование демонстрационного материала: - представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен неграмотно.
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	Качество сообщения: - четко выстроено; - студент ответил в основном на все вопросы; Использование демонстрационного материала: - использовался во время сообщения, хорошо оформлен, но есть неточности.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	Качество сообщения: - производит выдающееся впечатление, сопровождается иллюстративным материалом; - студент ответил на все вопросы; Использование демонстрационного материала: - студент представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался.

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

К сдаче зачета допускаются студенты, выполнившие все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой учебной дисциплины. Студентам, которые активно занимались на семинарских занятиях, не имели пропусков по занятиям, а также выполнили все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой данной дисциплины на «отлично» и «хорошо» в установленные сроки, зачеты выставляются по итогам работы в семестре.

При оценке знаний на зачете учитывается:

1. Понимание и степень усвоения теоретического материала курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из учебной и научной литературы
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.

По результатам зачета студенту выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено». Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценивания устного ответа на зачете

Оценка «зачтено» ставится в случае:

1. Глубокого и прочного либо достаточно полного усвоения студентом знаний программного материала (умения выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающего, последовательного, грамотного и логически стройного изложения студентом материала.
3. Правильности приводимых студентом формулировок понятий и закономерностей по данной проблеме.
4. Иллюстрации теоретических положений примерами.
5. Знания студентом авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умения студента сделать вывод по излагаемому материалу.

Оценка «не зачтено» ставится в случае:

1. Незнания студентом значительной части программного материала.
2. Существенных ошибок, допускаемых студентом в процессе изложения.
3. Неумения студента выделить существенное и сделать вывод.
4. Незнания студентом определений или ошибочные толкования.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Перечень вопросов для коллоквиума

1. Возникновение сравнительно-исторического метода в начале XIX века.
2. Основные принципы установления генетического родства языков: единичность языковых явлений, лингвистическая непрерывность, закономерность развития языков.
3. Фонетические законы и изменения по аналогии в истории индоевропейских языков.
4. Строение индоевропейского языка: фонетическая система, морфонологические отношения, система словоизменения, грамматические категории, словарь.
5. Индийские и иранские языки: исторический очерк, основные памятники.
6. Греческий язык: исторический очерк, основные памятники.
7. Итальянские языки: исторический очерк, основные памятники; романские языки.
8. Афразийская (семито-хамитская) семья языков: строй афразийских языков, древнейшие памятники, ветви афразийской семьи.
9. Китайско-тибетские языки: распространение, основные памятники, проблемы родства и применимости сравнительно-исторического метода, основные группы языков.
10. Тюркские языки: распространение, история и основные памятники, генетические связи; ветви тюркской семьи.

11. Финно-угорские языки: распространение, проблемы прародины и урало-алтайской семьи; прибалтийско-финские языки, саамские языки, волжско-финские языки, пермские языки, угорские языки, саамский язык, проблема юкагирского языка.
12. Цели и методы типологических исследований, их краткая история.
13. Принципы морфологической типологии: основные типы и подтипы языков.
14. Разработка комплексных систем типологической оценки языка, сложение типологии универсалий: язык-эталон, понятие универсалий, виды универсалий.
15. Современное состояние типологических исследований; задачи и материал сопоставительного языкознания; понятие языкового контраста.
16. Ареальная (географическая) классификация языков: концепция лингвистической непрерывности и волновая теория образования и распространения родственных языков.
17. Понятие языкового союза, вклад зарубежных и советских языковедов XIX–XX вв. в изучение языковых союзов.
18. Формирование языкового союза; балканский, поволжский (волго-камский, центральноазиатский (гималайский), кавказский языковые союзы.
19. Функциональная (социологическая) классификация языков: социолингвистика, языковая социализация и языковая политика.
20. Социолингвистические признаки языков: коммуникативный ранг языка; наличие письменности; степень стандартизованности языка; правовой, конфессиональный и учебно-педагогический статусы языка.
21. Языковое сообщество и языковая ситуация; двуязычие и одноязычие, языковая норма, её историческая изменчивость и динамичность.
22. Литературный язык и его стили; диалекты и социолекты; вспомогательные языки межэтнического общения.

Перечень тем устных сообщений

1. Теория генеалогического древа и теория волн.
2. Понятие индоевропейской семьи и групп индоевропейских языков.
3. Кельтские языки: исторический очерк, основные памятники.
4. Германские языки: исторический очерк, основные памятники.
5. Славянские языки: исторический очерк, основные памятники.
6. Балтийские языки: основные памятники.
7. Афразийская (семито-хамитская) семья языков: проблемы этимологии и реконструкции; фонетическая система, морфология и словообразование, лексика.
8. Китайско-тибетские языки: трудности выделения групп и языков, исследования китайско-тибетских языков; китаистика.
9. Тюркские языки: фонетика, морфология и словообразование, синтаксис, лексика; проблемы сравнительно-исторического изучения тюркских языков, исследования в области тюркских языков.
10. Финно-угорские языки: особенности фонетики, морфологии, лексики финно-угорских языков; исследования финно-угорских языков.
11. Морфологическая типология: морфологические классификации языков в трудах языковедов XIX–XX в.
12. Синтаксические типологические классификации: критерий структурной доминанты; языки номинативного, эргативного и активного строя.
13. Фонологическая (фонетическая) типология: языки фонемного и слогового строя; монотонические и политонические языки; консонантные, вокалические и другие языки.
14. Современная и историческая лингвистическая карта языков мира; языковой (диалектный) ландшафт, языковой (диалектный) ареал и зона переходных говоров; полесский и карпатский ареалы диалектов.

15. Лингвогеографический метод исследования; понятие изоглоссы и лингвистическое картографирование.
16. Традиция социальной дифференциации языка в мировой лингвистике, изоморфность структуры языка и структуры общества.
17. Мировые, международные, государственные (национальные) языки, региональные языки и местные языки.
18. Языки письменные и бесписьменные. Классификация языков в соответствии с их юридическим рангом.

Материалы к зачету

Зачет по дисциплине предполагает собеседование по следующим вопросам:

1. Становление генеалогической классификации языков.
2. Индоевропейская семья языков.
3. Афразийская, китайско-тибетская и тюркская языковые семьи.
4. Финно-угорская, монгольская, картвельская и другие семьи языков.
5. История типологического изучения языков.
6. Морфологическая типология языков.
7. Синтаксические типологические классификации.
8. Фонологическая типология языков.
9. Принципы ареальной классификации языков.
10. Функциональная классификация языков.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе «Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т. п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Амирова, Т.А., История языкознания: учеб. пособие для студ. вузов / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 670 с. – 47 экз.
2. Березин, Ф.М. История лингвистических учений: учеб. для филол. спец. вузов / Ф.М. Березин. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1984. – 319 с. – 43 экз.
3. Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений: Учеб. пособие для студ. филол. спец. ун-тов / В.В. Виноградов; предисл. Ю.В. Рождественского. – М.: Высш. школа, 1978. – 367 с. – 20 экз.
4. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.1 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – 405 с. – 38 экз.
5. Звегинцев, В.А. История языкознания XIX и XX вв. в очерках и извлечениях. Ч.2 / В.А. Звегинцев. – М.: Учпедгиз, 1960. – 331 с. – 32 экз.
6. Касевич, В.Б. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / В.Б. Касевич. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Академия; СПб.: Изд-во Филолог. фак. СПбГУ, 2011. – 297 с. – 18 экз.
7. Кондрашов, Н.А. История лингвистических учений: учеб. пособие для студ. пед. ин-тов / Н. А. Кондрашов. – М.: Просвещение, 1979. – 224 с. – 23 экз.
8. Кочергин, В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студ. вузов / В.А. Кочергин. – М.: Акад. Проект: Гаудеамус, 2004. – 268 с. – 32 экз.
9. Маслов, Ю.С. Введение в языкознание: учебник для студ. вузов / Ю.С. Маслов; Филологический фак. Санкт-Петербургского гос. ун-та. – 4-е изд., стер. – М.: Академия; СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2005. – 300 с. – 41 экз.

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. ПОЛПРЕД – <http://www.polpred.com/>
2. Сайт Российской коммуникативной ассоциации - <http://www.russcomm.ru>
3. Сервер по проблемам лингвистики - <http://www.weikopf.de>
4. Филология - <http://www.e-lingvo.net>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. Библиотека профессионала - <http://linguists.narod.ru/>
2. Библиотека филолога - <http://p3yum.narod.ru/library/index.htm>
3. ЭБС Лань - <http://www.lanbook.com/>
4. Bibliotheca augustina (Texte) - <http://www.fh.augsburg.de/~harsch/germanica>
5. E-Library - <http://elibrary.ru/>
6. Texte - <http://www.mediaevum.de>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (стенды, карты, таблицы, мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза,

в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, Open Office; Adobe Photoshop, Matlab, Dr Web antivirus.

Разработчик: Рябова М.В., кандидат филологических наук, доцент.

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «15» мая 2024 г.) без изменений.